

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen**

Band (Jahr): **40 (1967)**

Heft 3

PDF erstellt am: **16.05.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Draht-  
und  
Kabel-  
Fabrik**

Auszug  
aus unserem reich-  
haltigen Fabrika-  
tions-Programm.

**Tdc**

**Tdca-T**

**Tdcv**

**Tdcva-T**



**Td**

**Kupferdraht-Isolierwerk AG Wildeg**

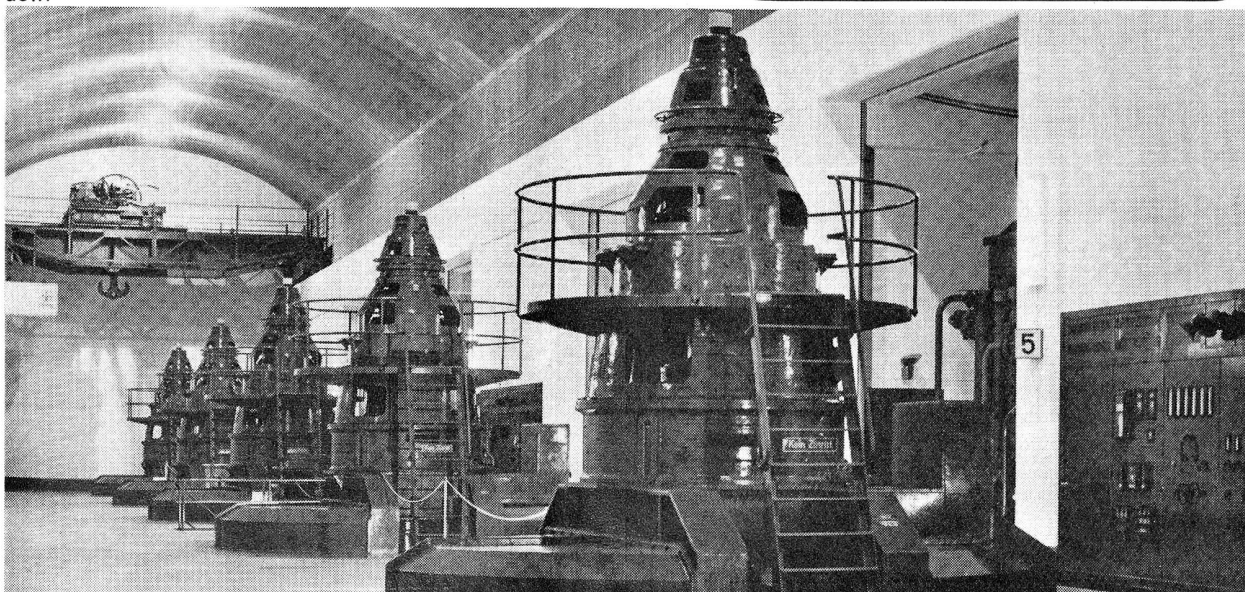
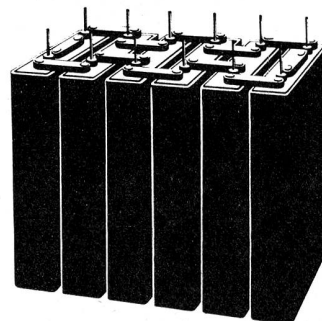
Tel. 064/53 19 61

# LECLANCHE

## STATIONÄRE BATTERIEN

Blei-Akkumulatoren DYNAC mit Röhrenplatten oder Alkalische Akkumulatoren für alle Anwendungen, wie:

Telefonzentralen — Kraftwerke — Radio- und TV-Sender — Verteilstationen — Sicherungsanlagen — Signalanlagen — Notbeleuchtung, usw.



Für jeden Zweck die geeignete Batterie  
**LECLANCHÉ S.A., 1401 YVERDON**

Unsere Fachleute beraten Sie gerne  
**Tél. 024 / 2 47 21**



Infolge Berufung des Stelleninhabers zur Generaldirektion PTT suchen wir als

15

## Chef des Landessenders Beromünster

eine Persönlichkeit mit abgeschlossenem Studium der Fachrichtungen Fernmelde- oder Elektrotechnik an einer Höheren Technischen Lehranstalt (HTL), möglichst mit Praxis in Sendeanlagen.

P 655-268 Y

### Aufgaben:

- Leitung des gesamten Sendebetriebs
- Organisationsfragen, Arbeitskoordination
- Projektierung von Anlage-Erweiterungen und Umbauten
- Führung eines grösseren Mitarbeiter-Teams
- selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit

Dienstort Beromünster, Wohnung (Einfamilienhaus) steht zur Verfügung.

Ernsthafte Interessenten mit Schweizer Bürgerrecht, die das 40. Altersjahr nicht überschritten haben, werden gebeten, sich mit uns in Verbindung zu setzen. Für telefonische Auskünfte: (041) 9 12 51.

KREISTELEPHONDIREKTION 6000 LUZERN



Wir suchen 4 jüngere

## Elektromonteure

für unsere Zweigniederlassung in Bern. An selbständiges Arbeiten gewöhnte und einsatzfreudige Bewerber finden ein angenehmes Arbeitsklima vor.

4

Wir bieten Ihnen nebst den üblichen Sozialleistungen eine den Leistungen entsprechende Entlohnung.

Anmeldungen sind schriftlich oder telefonisch erbeten an

**Aktiengesellschaft Kummler & Matter,**  
Länggäßstrasse 8, 3000 Bern, Tel. (031) 23 18 63

12



**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

Als Mitarbeiter in der Entwicklungsabteilung suchen wir einen

## Elektro-Ingenieur HTL

für Entwicklungsarbeiten auf folgenden Gebieten:

Telex-Datenübertragung  
Zwischenfrequenzverstärker  
Breitbandverstärker  
Impulsschaltungen  
Kleinsender im Langwellenbereich

Wir legen grossen Wert auf kameradschaftliche Zusammenarbeit in einem angenehmen Arbeitsklima.

Wenn Sie sich für diese Aufgabe interessieren, so wenden Sie sich bitte an unseren Personalchef.

P 611 Z

**ALBISWERK ZÜRICH AG**  
Albisriederstrasse 245, 8047 Zürich  
Telephon (051) 52 54 00



Für verschiedene interessante Arbeitsgebiete  
des in ständiger Weiterentwicklung stehenden  
modernen

13

## Fernmeldewesens

suchen wir **unsere zukünftigen Mitarbeiter**, wel-  
chen wir vielseitige Aufgaben zur selbständigen  
Betreuung übertragen möchten.

### Automatische Telefonie:

Projektierung, Bauüberwachung und Betrieb von  
automatischen Telephonzentralen.

### Installation:

Projektierung, Offertstellung und Bauüberwa-  
chung von automatischen Teilnehmer- und Spe-  
zialanlagen; Verhandlungen mit Telephon-Gross-  
abonnenten und Architekten usw.

### Leitungsbau:

Projektierung und Bauleitung von ober- und  
unterirdischen Linienanlagen. P 655-167 Y

### Tiefbau:

Projektierung und Bauleitung von Rohr- und  
Kabelanlagen.

Eine persönliche Besprechung wird Ihnen Ge-  
legenheit bieten, sich an Ort und Stelle sowohl  
über weitere fachliche Einzelheiten als auch  
über die Anstellungs- und Arbeitsbedingungen  
sowie über interessante Aufstiegsmöglichkeiten  
unverbindlich orientieren zu lassen.

Das abgeschlossene Studium der Fachrichtung  
Fernmelde- oder Elektrotechnik (für Tiefbau:  
Tiefbautechnik) an einer Höheren Technischen  
Lehranstalt ist die Voraussetzung, um in unseren  
Diensten eine aussichtsreiche Laufbahn anzu-  
treten.

Telephonieren (Tel. 051 / 44 89 00, intern 210)  
oder schreiben Sie uns. Wir stehen Ihnen gerne  
für alle weiteren Auskünfte zur Verfügung.

**Kreistelephondirektion Zürich**  
Brandschenkestrasse 25  
Postfach  
8039 Zürich

Die **Kriegsmaterialverwaltung** sucht für die

### Radar- und Funk-Werkstätten

in Bern, Brunnen, Emmen, Kloten, Kriens-Luzern  
und Zweisimmen

mehrere

16

## Hochfrequenzkräfte Elektronik-Gerätemechaniker Fernmelde- und Elektronikapparatemonteure Radioelektriker

für Unterhalt, Reparaturen und Revisionen an  
elektronischen Geräten des Armeematerials.

### Wir bieten:

Gründliche Einarbeitung, vielseitige, interessante  
Tätigkeitsgebiete in modern eingerichteten  
Werkstätten, angenehmes Betriebsklima. Der  
Vorbildung entsprechende Besoldung und Auf-  
stiegsmöglichkeiten. Gute Sozialleistungen;  
jeden zweiten, ab 1968 jeden Samstag frei;  
Dauerstelle mit Aufnahme in die eidg. Pensions-  
kasse. OFA 03.053.68/1

### Eintritt:

Sofort, auf Frühjahr oder nach Übereinkunft.

Interessenten (Schweizer Bürger) mit abge-  
schlossener Berufslehre bitten wir, den unten-  
stehenden Abschnitt einzusenden an

**Kriegsmaterialverwaltung, 3000 Bern 25**, oder  
sich mit Tel. (031) 61 39 66 in Verbindung setzen  
zu wollen.

-----Hier abtrennen-----

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_ Jahrgang: \_\_\_\_\_

Beruf: \_\_\_\_\_

Wohnort: \_\_\_\_\_ Strasse: \_\_\_\_\_

Zivilstand: \_\_\_\_\_ Anzahl Kinder unter 20 Jahren: \_\_\_\_\_

Gewünschter Arbeitsort in: \_\_\_\_\_ 14



## Ingenieure-Techniker HTL

finden bei uns ein interessantes und aussichtsreiches Tätigkeitsfeld in folgenden Zweigen der Fernmeldetechnik. 14

### Fachrichtung Elektro- oder Fernmeldetechnik

#### Fernbetrieb:

Planung, Bau, Betrieb und Unterhalt der automatischen nationalen und internationalen Fernämter (Teilelektronische Systeme). Überwachung der Dienstqualität und des Verkehrsabflusses. Verkehrsmessungen und deren Auswertung.

#### Installationsdienst:

Projektierung und Bau von automatischen Telephon-Hauszentralen und anderen grösseren Telephonanlagen bei Abonnenten, sowie von Spezialeinrichtungen für Feuerwehr- und Polizeialarmierung usw. P 655-229 Y

Beratung von Kunden, Besprechungen mit Architekten, Ingenieuren und Installateuren.

#### Trägertelephonie- und Verstärkerdienst:

Projektstudien für die Erweiterung bestehender Anlagen und für die Ausführung von Neuanlagen, sowie deren Abnahme und Inbetriebsetzung. Überwachungsmessungen an Koaxial-Verstärkerstationen, Trägerkabel- und C-Trägeranlagen. Dienstüberwachung und Personal-Instruktion.

### Fachrichtung Elektrotechnik oder Maschinenbau

#### Bauabteilung:

Planung von Telephonnetzen.

Projektierung, Bau, Montage und Unterhalt von Orts-, Fern- und Bezirkskabelanlagen und oberirdischen Telephonlinien.

Kontrolle von Starkstromanlagen im Zusammenhang mit Sicherungs- und Schutzmassnahmen für die Telephonanlagen. Eingrenzung und Hebung von Kabelstörungen.

Verhandlungen mit Behörden, Grundeigentümern, Architekten, Ingenieuren und Telephonteilnehmern.

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima, zeitgemässe Entlohnung, fortschrittliche Sozialleistungen und gute Aufstiegsmöglichkeiten.

Unser Personaldienst ist zu jeder weiteren Auskunft gerne bereit (Telephon 061 / 23 22 30, intern 224).

KREISTELEPHONDIREKTION, 4001 BASEL

### KREISTELEPHONDIREKTION CHUR

Für unsere Radio- und Fernsehdienste suchen wir jüngeren

## Ingenieur-Techniker HTL

(Fachrichtung Fernmeldetechnik)

**Tätigkeitsgebiet:** Bau, Betrieb und Unterhalt von Fernsehsendern und -umsetzer, UKW-, Rundspruch- und Autorufsender, Richtfunkausrüstungen für Telephonie und Fernsehen. 10

**Wir bieten:** Nach gründlicher Einarbeitung selbstständige Tätigkeit im ganzen Direktionsgebiet bei zeitgemässer Besoldung. Daueranstellung, gute Sozialleistungen, alternierende 5-Tage-Woche. P 655-143 Y

**Wir wünschen:** Diplom als Fernmeldetechniker eines Tages- oder Abendtechnikums. 1—2 Jahre Praxis.

**Dienstort:** Chur.

**Dienstantritt:** nach Vereinbarung.

Handschriftliche Anmeldungen nimmt gerne entgegen die

KREISTELEPHONDIREKTION 7002 CHUR,  
welche auch alle weiteren Auskünfte erteilt.  
(Tel.-Nr. 13 oder 21 21 21.)

Gesucht:

11

## dipl. Elektro-Ingenieur ETH/EPUL

für das Gebiet der Richtstrahl- und Multiplex-technik sowie der digitalen Daten-Übertragung. Leitung einer Arbeitsgruppe.

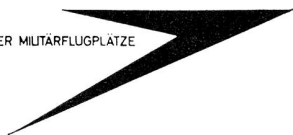
Die Aufgabe umfasst Projektierung und Bearbeitung der übermittlungstechnischen Belange im Rahmen umfangreicher Systeme, Prüfung und Bearbeitung einschlägiger Ausrüstungen und Geräte sowie Organisation von Versuchen und Erprobungen. OFA 03.050.26/5

Der rege Kontakt mit in- und ausländischen Firmen verlangt Verhandlungsgeschick, Organisationstalent sowie Deutsch-, Französisch- und Englischkenntnisse.

Anmeldungen zu einer unverbindlichen Besprechung sind erbeten an

Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4,  
3000 Bern 6, Telephon (031) 61 70 23.

**DMP**  
DIREKTION DER MILITÄRFLUGPLÄTZE



Mit der Einführung von neuen Luftüberwachungs- und Führungseinrichtungen erhalten wir moderne elektronische

9

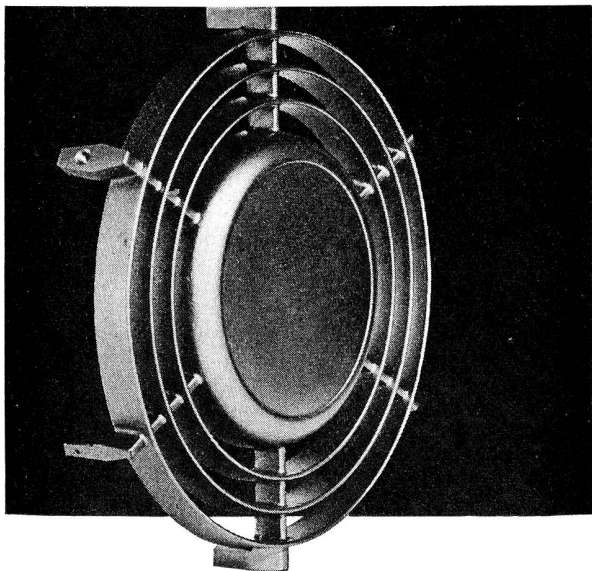
## Datenverarbeitungsanlagen Radaranlagen Anzeigegeräte

Interessieren Sie sich für eines dieser neuen und interessanten Arbeitsgebiete?

Als Radioelektriker, Fernmelde- und Elektronik-apparatemonteur, Elektronikgerätemechaniker oder aus verwandten Berufen bringen Sie gute Voraussetzungen mit. Die nötigen Spezialkenntnisse und eine gründliche Einführung in die Technik und den Unterhalt dieser Anlagen vermitteln wir Ihnen in unseren Kursen.

Ein Telefonanruf als erste Kontaktnahme genügt (051 / 85 63 11). Wir orientieren Sie gerne über alle weiteren Fragen. OFA 03.052.20/8

Direktion der Militärflugplätze, 8600 Dübendorf



INCA-Druckguss kann Ihnen ungeahnte Vorteile bieten. Besprechen Sie Ihre Probleme mit uns, bevor alle Details festliegen. Wir stellen Ihnen unsere langjährige Erfahrung gerne zur Verfügung. - Wählen Sie INCA-Druckguss.

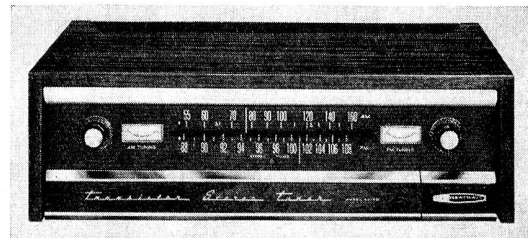
## INJECTA AG

Druckgusswerke und Apparatefabrik Teufenthal/Aarg.  
(Schweiz) Tel. (064) 46 10 77



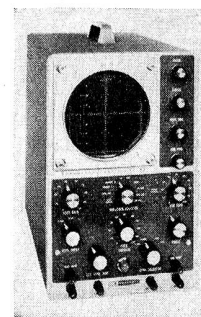
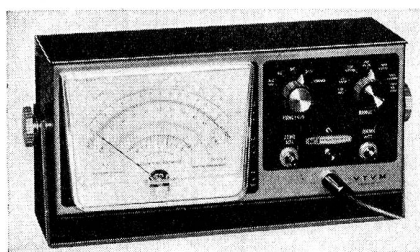
## Selbst bauen Sparen/lernen Selbstvertrauen gewinnen

### Hi-Fi-Stereo-Verstärker und Tuner



Unsere Auswahl an Mono- und Stereoverstärkern, Tunern und Kombinationen ist beispiellos. Moderne Geräte in Röhren- oder ausgereifter Transistortechnik sind Voraussetzung für eine Heimanlage von höchster Wiedergabequalität

### Elektronische Messgeräte für Werkstatt, Labor, Unterricht und Praktikum



Mess- und Prüfgeräte von HEATHKIT sind auf der ganzen Welt bestens eingeführt und beliebt. In Werkstätten, Labors und Schulen aller Stufen sind sie täglich in Betrieb und leisten über Jahre gute Dienste

### Sende- und Empfangsgeräte für den Funk- amateur



Sowohl der Kurzwellenhörer wie auch Funkamateure finden in unserem Geräteprogramm alles für ihr Hobby, vom einfachen KW-Empfänger bis zur vollständigen, leistungsfähigen Anlage der Spitzenklasse

Verlangen Sie den neuen HEATHKIT-Katalog

**SCHLUMBERGER**  
**MESSGERÄTE AG**

**GENÈVE**  
**ZÜRICH**

bisher DAYSTROM AG

Badenerstrasse 333, 8040 Zürich, Telefon (051) 52 88 80  
8, avenue de Frontenex, 1211 Genève 6, téléphone (022) 35 99 50



# SANTIS

**Batterien  
für alle Zwecke**

**SANTIS** Batteriefabrik  
J. Göldi RÜTHI/SG

## ABENDSCHULE für AMATEURE und SCHIFFSFUNKER

Kursort: Bern  
Beginn: jährlich im September

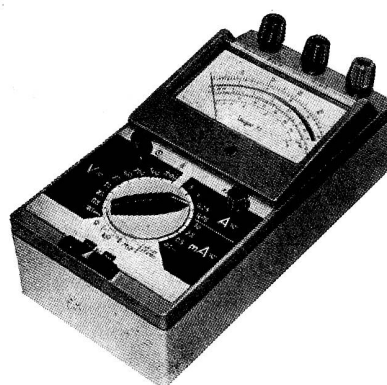
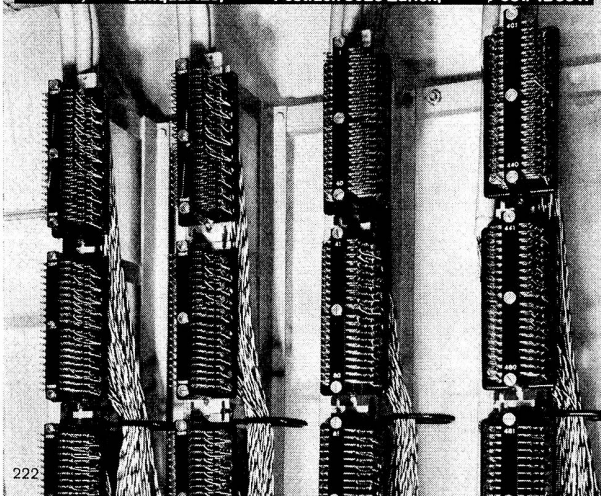
Auskunft und Anmeldung:  
Postfach 334, Bern-Transit

**Ihr bewährter  
Lieferant von  
Telefon-Material  
nach  
T+T-Vorschriften**



**OTTO FISCHER AG**

Zürich 5, Sihlquai 125, Postfach 8023 Zürich, 051/423311



### Unigor Messgeräte

212×110×79 mm, erschütterungs- und überlastungssicher  
3 verschiedene Ausführungen:

3,3 k $\Omega$ /V 42 Bereiche 300  $\mu$ A...30 A 0,6...1200 V  $\approx$  12-60 mV =  
25 k $\Omega$ /V 48 Bereiche 100  $\mu$ A... 5 A 0,5...5000 V  $\approx$  100 mV =  
100 k $\Omega$ /V 30 Bereiche 10  $\mu$ A... 1 A 0,1...5000 V = 10-1000V ~  
Je mit 2 bzw. 3 eingebauten Widerstandsmessbereichen.

**Multiscript** Typ 1) 27 Bereiche 600  $\mu$ A...6 A  
12 mV...600 V 666  $\Omega$ /V

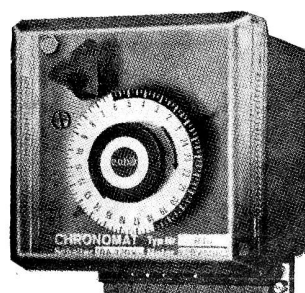
**Punktschreiber** Typ 3) 22 Bereiche 50  $\mu$ A...1 A  
100 mV...500 V 20 k $\Omega$ /V

### AG für Messapparate, Bern

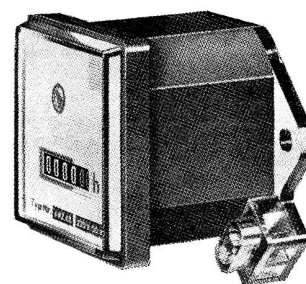
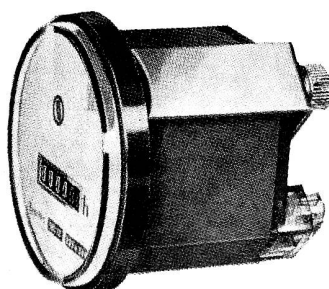
Weissensteinstrasse 33

Telephon (031) 45 38 66

**e. o. bär**



### Betriebs-Stundenzähler



3000 Bern, Fischermättelstr. 18

8000 Zürich, Ankerstr. 27, Tel. 051 276075

1200 Genève, Rue Ed.-Rod 16

## THE CROSS SOLDER

Der Lötzinndraht mit aktivierter Harzeinlage in Kreuzform. Seit 10 Jahren in der Schweiz fabri-  
ziert und für schweizerische Verhältnisse ent-  
wickelt. Erhältlich in allen Legierungen und von  
1—6 mm  $\phi$ .

Von den schweiz. P.T.T. für Feinlötstellen aner-  
kannt und zugelassen.



Zu beziehen durch die Radio- und Elektro-Mate-  
rial-Grossisten oder direkt vom Fabrikanten.

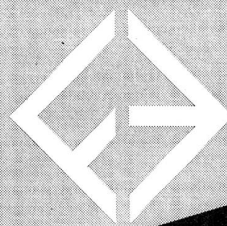
**LOCHER**  
GEBRÜDER  
8800 THALWIL

Telefon (051) 92 02 38.

## **Onan** STROMERZEUGER überall führend:



Generalvertretung:  
**AKSA AG, Ingenieurbureau**  
8116 Würenlos, Tel. 056/3 56 43



Galvanik mit Edelmetallen für  
Elektrotechnik  
Nachrichtentechnik  
Elektronik  
Silber Gold Goldlegierungen  
Rhodium Palladium

**Werner Flühmann Zürich**  
**Galvanik mit Edelmetallen**

8005 Zürich Heinrichstr. 216 Tel. 051 42 40 64

## Für die Verarbeitung von gedruckten Schaltungen

ELSOLD-Lötzinndraht, korrosionsfrei,  
kupferspitzenschonend, nach PTT-Vorschriften.  
Speziallötzinn für die Tauchlötung  
von gedruckten Schaltungen.  
ZEVA-KleinlötKolben, HochleistungslötKolben,  
SicherheitslötKolben, MikrolötKolben 6 Volt,  
ZEVA-Flachbäder, TauchlötBäder, vollautoma-  
tische Lötmaschinen für gedruckte Schaltungen.  
ZEVA-Lötlacke, Kolophonium etc.

Verlangen Sie nähere Auskünfte und Unterlagen.

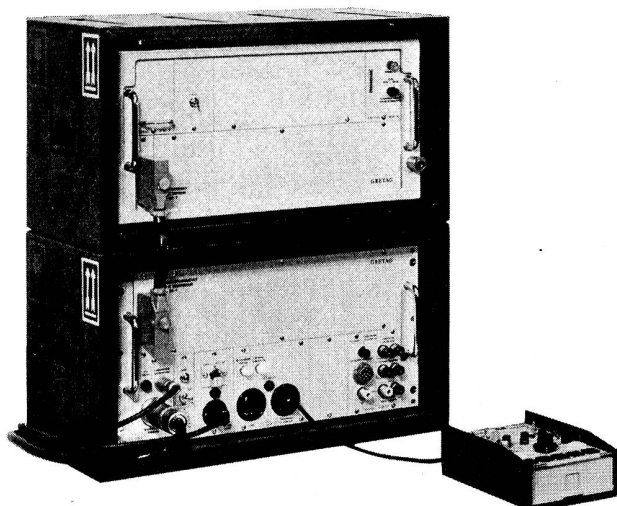
SAUBER + GISIN AG 8034 Zürich  
Höschgasse 45 Telefon 051 34 80 80

6265.01

**SAUBER + GISIN**

# TC-534

## Uebermittlungs- und Chiffriergeräte, System TC-534



Das Gretag-System TC-534 umfasst automatische Uebermittlungs- und Chiffriergeräte für die Geheimübertragung von Fernschreibnachrichten über Funk-, Telex- oder Telefonverbindungen.

### Besondere Vorteile:

- intern erzeugtes Chiffrierprogramm
- volltransistorisiert (Si-Halbleiter)
- einfachste Bedienung
- on-line oder off-line-Betrieb
- ausbaufähig für schnelle Datenübertragung und Faksimile

# G R E T A G

8105 Regensdorf, Althardstrasse 70  
Telefon 051/71 17 71, Telex 53950



## Rationalisieren !

### Sprechfunkgeräte für Betriebsverkehr

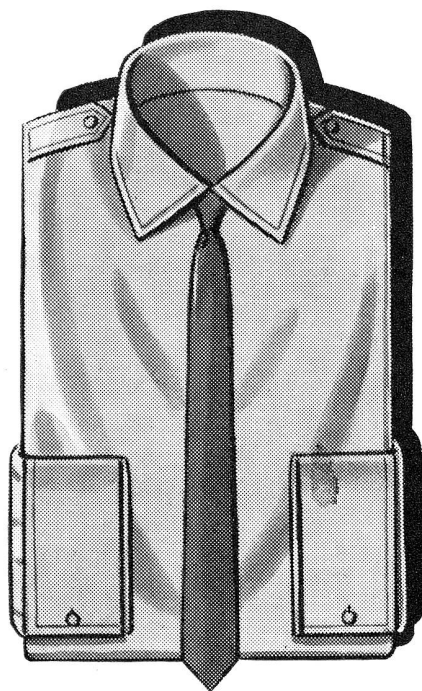
Reichweite je nach Typ und Geländebedingungen

|     |   |                 |
|-----|---|-----------------|
| T 1 | } | 20 mW           |
| T 2 |   | bis             |
| T 3 |   | 500 mW          |
| T 5 |   |                 |
| T 6 |   | für Auto-Einbau |

Wir verkaufen nicht nur Geräte, sondern wir beraten Sie auch und liefern die dafür notwendigen Zubehöre, Netzteile usw.

## Hans Ingold & Co. Elektronik 8004 Zürich

Kernstrasse 10, Telefon (051) 25 25 87



## Armee-Hemden

### Armeehemd Ord. 49

feldgrau, flockengefärbt, nach Vorschrift der KTA, Achselplatten, mit Flickstoff, Sanfor — nicht eingehend.

Grössen 36—46

17.50

Grössen 47 + 48

19.—

### Offiziershemd

beste Vollpopeline, feldgrau, mercerisiert und Sanfor, Achselplatten, Imitat-Doppelman-schetten, Reservekragen.

Grössen 36—46

22.50

### NYLSUISSE-ARMEEHemd

feldgrau, Achselplatten, Imitat-Doppelman-schetten, für Offiziere und Soldaten. Mit Flickstoff. Bügelfrei.

Grössen 36—46

22.50

### Armee-Kravatte

aus Terylene, knitterfrei, schwarz

3.90

Nachnahmeversand mit Rückgaberecht innert 5 Tagen.

**Spilag**

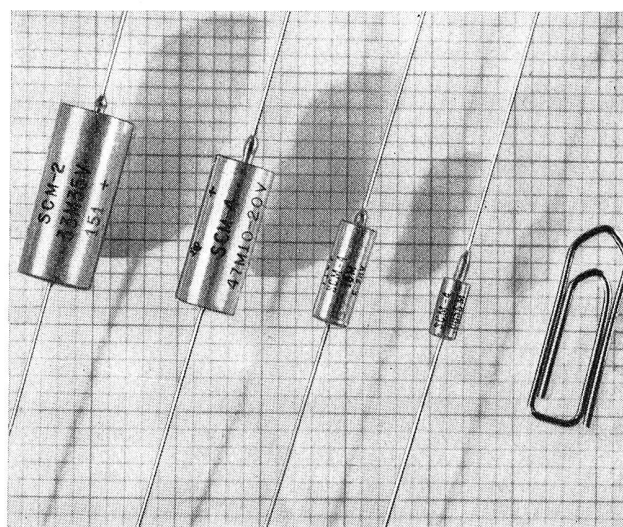
4242 LAUFEN

Tel. (061) 89 63 55



TEXAS INSTRUMENTS

## Trocken-Tantal-Kondensatoren



Hermetische Glasdurchführung



Höchste Schaltfestigkeit



Bis 1 V Gegenspannung dauernd



Temperaturbereich  $-80^{\circ}\text{C} \dots +125^{\circ}\text{C}$

### Ab Lager Zürich lieferbar:

|              |            |            |               |    |    |      |
|--------------|------------|------------|---------------|----|----|------|
| Spannungen:  | 6          | 10         | 15            | 20 | 35 | 50 V |
| Kapazitäten: | 0,0047.... | 330        | $\mu\text{F}$ |    |    |      |
| Toleranzen:  | $\pm 20\%$ | $\pm 10\%$ | $\pm 5\%$     |    |    |      |



Mehrjährige Gross-Serienfertigung

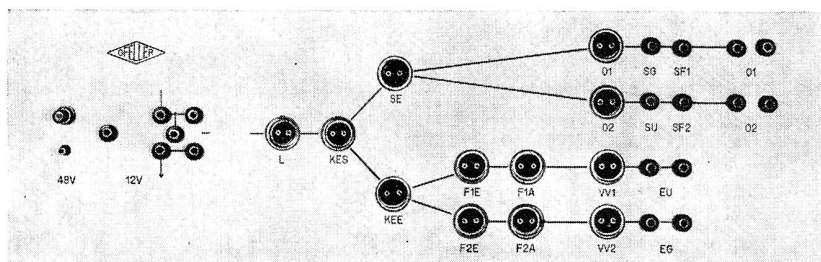


Verlangen Sie Datenblatt und Preise

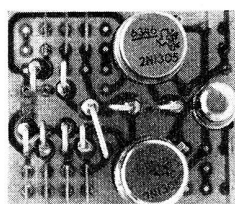
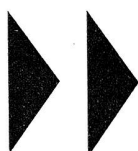
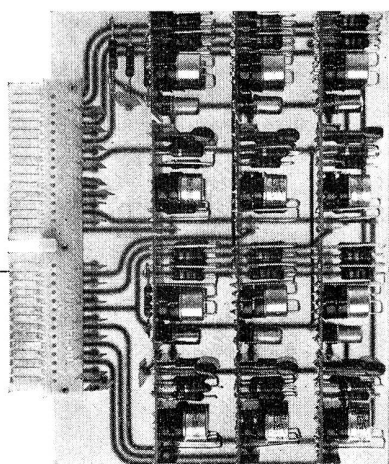
## TI-Zuverlässigkeit

**FABRIMEX**

Fabrimex AG Kirchenweg 5 Zürich 8 Tel. 051/47 06 70



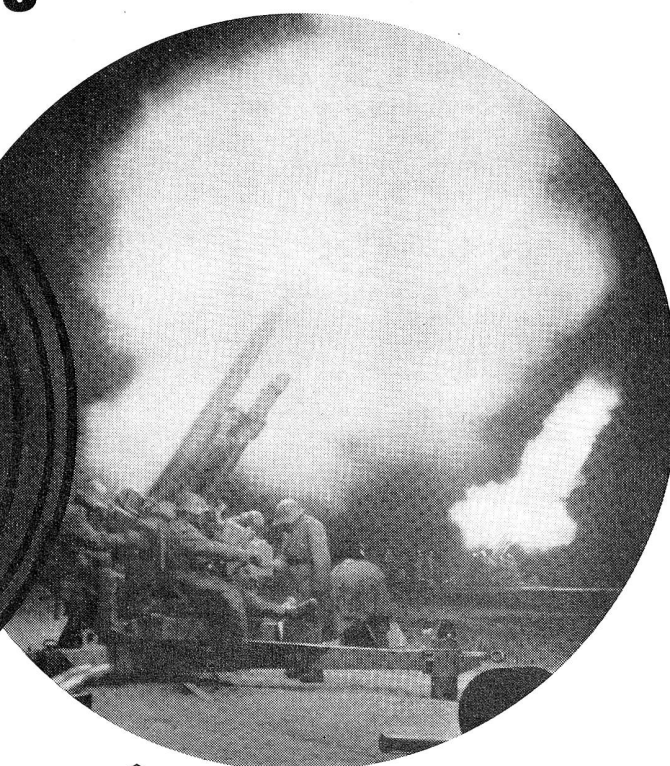
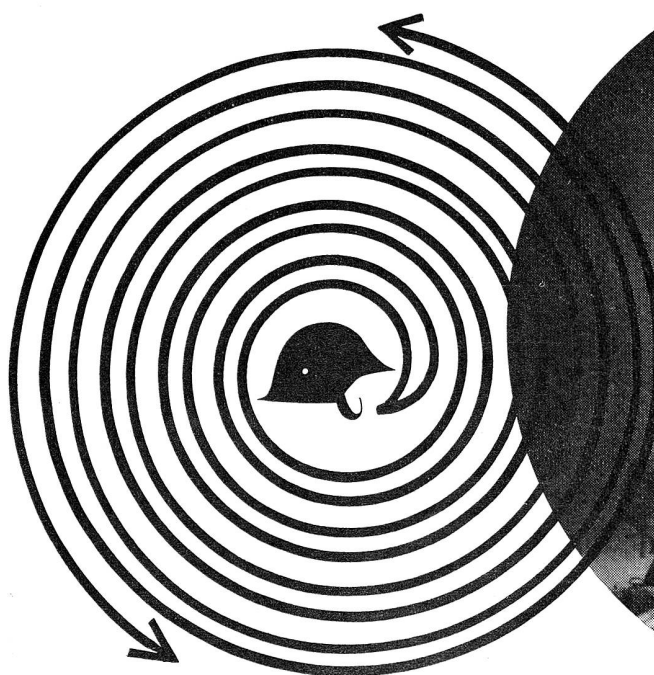
Elektronische  
Einheiten  
zu Steueranlagen



Chr. Gfeller AG

Bern-Bümpliz

## Militär-Sprengstoffe



Schweiz. Sprengstoff-Fabrik AG, Dottikon



# SE 415



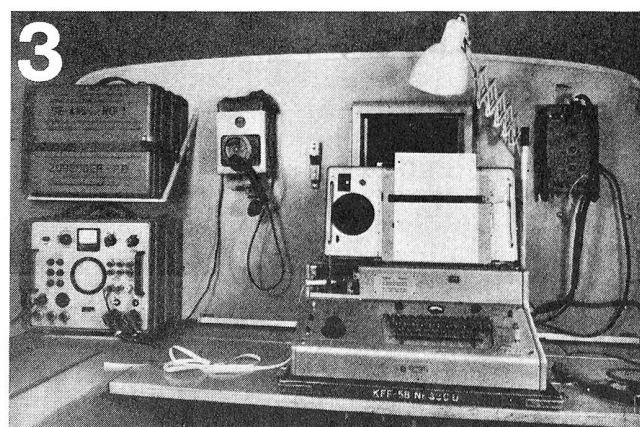
## Das Herz der Funk-Fernschreib-Verbindung

Die 1 kW-Einseitenband-Funkstation für die Verbindungen in der Armee

- |                 |                                                                                                                                          |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sichere         | Verbindung über alle Distanzen, in jedem Gelände bei Tag und Nacht, dank dem grossen Frequenzbereich von 2–52 MHz                        |
| Leistungsfähige | Verbindung durch gleichzeitigen Betrieb von 2 automatisch chiffrierten Fernschreib-Kanälen (2+3) und 1 Einseitenband-Telefonie-Kanal (1) |
| Sofortige       | Verbindungsaufnahme durch 100% Frequenz-Treffsicherheit                                                                                  |
| Einwandfreie    | Fernschreibverbindungen auf VHF (30–52 MHz) über mehrere Gebirgszüge hinweg, ohne Relais                                                 |
| Konstanter      | Empfang ohne Fadingstörungen durch Diversity-Empfangsanlage                                                                              |
| Leicht          | im Gewicht speziell für den mobilen und halbpermanenten Feldeinsatz konzipiert                                                           |
| Einfache        | Bedienung durch weitgehende Automatisierung des Abstimmvorganges                                                                         |
| Rasche          | Übermittlung mit Blatt-Fernschreibern und dem automatischen Chiffriergerät TC 61 (GRETAG) (2)                                            |
| Flüssige        | Funkkorrespondenz mit dem Krypto-Funk-Fernschreiber KFF (GRETAG) (3)                                                                     |



**Zellweger AG., Uster/ZH**  
Apparate- und Maschinenfabriken Uster



**Gretag AG., Regensdorf/ZH**  
Elektromechanik und Elektronik



Modernes Richtstrahlende-/Empfangsgerät für Mehrkanalübertragung im Frequenzband 6400...8000 MHz

## Funkgeräte

für Telephonie  
und Zeichenübertragung

## Kryptotechnik

im zivilen und militärischen  
Anwendungsbereich

Geringste Leistungsaufnahme  
bei ausschliesslicher  
Verwendung von Halbleitern



Aktiengesellschaft

# BROWN, BOVERI & CIE., 5401 BADEN

Adressänderungen: Walter Kropf, Rainstrasse 41, 4528 Zuchwil

FABAG  DRUCK